

Court of Washington, County of _____
Tribunal de Washington, Condado de _____

Petitioner,	Date of Birth
<i>Parte demandante,</i>	<i>Fecha de nacimiento</i>

VS.

Respondent.	Date of Birth
<i>Parte demandada.</i>	<i>Fecha de nacimiento</i>

No. _____
Núm.

**Temporary Protection Order and
Hearing Notice (TMO-) (Select only one)**
**Orden de protección temporal y aviso
de audiencia (TMO-) (Seleccione solo una
opción)**

[] Domestic Violence (RPRT)
Violencia doméstica (RPRT)

[] Sexual Assault (RSXP)
Agresión sexual (RSXP)

[] Harassment (RAH)
Acoso (RAH)

[] Stalking (STKH)
Acecho (STKH)

[] Vulnerable Adult (RVA)
Adulto vulnerable (RVA)

Clerk's Action Required: 5.B, 10, 11, 12
Acción requerida del actuario: 5.B, 10, 11, 12

Service: 11
Notificación: 11

Next Hearing Date and Time:
Fecha y hora de la próxima audiencia:

See *How to Attend* at the end of this order
Consulte "*Cómo asistir*" al final de esta
orden

Temporary Protection Order and Hearing Notice

Orden de protección temporal y aviso de audiencia

1. **This order is effective until the end of the hearing listed above.**
Esta orden está vigente hasta el final de la audiencia arriba indicada.

This protection order complies with the Violence Against Women Act and shall be enforced throughout the United States. See last page.

Esta orden de protección cumple con la Ley de Violencia en Contra de las Mujeres y deberá hacerse cumplir en cualquier parte de Estados Unidos. Consulte la última página.

2. **This order restrains (name):** _____
also known as (list any known aliases) _____

Esta orden restringe a (nombre):

también conocido como (escriba todos los seudónimos conocidos)

The restrained person must obey the restraints ordered in section 8.

La persona sujeta a la orden de restricción debe obedecer las restricciones que se ordenan en la sección 8.

Gender Género	Race Raza	Height Estatura	Weight Peso
Eye Color Color de ojos	Hair Color Color de cabello	Skin Tone Tono de piel	Build Complexión

Noticeable features (Ex.: tattoos, scars, birthmarks): _____

Características notables (por ejemplo, tatuajes, cicatrices, lunares):

Has ☐ access to or ☐ possession of ☐ firearms ☐ other weapons ☐ unknown
Tiene ☐ acceso a o ☐ posesión de ☐ armas de fuego ☐ otras armas ☐ se desconoce

Surrender weapons ordered: ☐ Yes ☐ No

Se ordena entregar las armas: ☐ Sí ☐ No

3. **This order protects (name):** _____
and the following **children** who are under 18 (if any) ☐ no minors

La presente orden protege a (nombre):

y a los siguientes hijos, que son menores de 18 años de edad (si los hay) ☐ ningún menor

Child's name Nombre del menor	Age Edad	Child's name Nombre del menor	Age Edad
1.		2.	
3.		4.	
5.		6.	

There is a rebuttable presumption to include the protected person's minor children.
Hay una presunción rebatible de incluir a los hijos menores de edad de la persona protegida.

☐ For good cause, the court is **not** including the protected person's minor children in this order because: _____

*Por causa justificada, el tribunal **no** incluye a los hijos menores de edad de la persona protegida en esta orden debido a que:*

Warnings to the Restrained Person
Advertencias para la persona sujeta a la orden de restricción



You can be arrested even if the protected person or persons invite or allow you to violate the order. You alone are responsible for following the order. **Only the court may change the order.** Requests for changes must be made in writing. ***Puede ser arrestado incluso si la persona protegida o las personas protegidas lo invitan o le permiten que infrinja la orden. Usted es el único responsable de cumplir la orden. Solamente el tribunal puede cambiar la orden. Las solicitudes de cambios deben hacerse por escrito.***

If you do not obey this order, you can be arrested and charged with a crime. Si no obedece esta orden, puede ser arrestado y acusado de un delito.

- The crime may be a misdemeanor, gross misdemeanor, or felony depending on the circumstances. You may also be found in contempt of court.
El delito puede ser un delito menor, un delito menor grave o un delito mayor, dependiendo de las circunstancias. También se le puede declarar en desacato del tribunal.
- You can go to jail or prison, lose your right to possess a firearm or ammunition, and/or pay a fine.
Puede ir a la cárcel o prisión, perder su derecho a poseer armas de fuego y municiones, o pagar una multa.
- It is a felony to take or hide a child in violation of this order.
Tomar u ocultar a un menor de manera que se incumpla esta orden es un delito mayor.
- If you travel to another state or to tribal lands or make the protected person do so with the intention of disobeying this order, you can be charged with a federal crime.
Si viaja a otro estado o a tierras tribales, o si hace que la persona protegida lo haga, con la intención de desobedecer esta orden, puede ser acusado de un delito federal.



Firearms and Weapons. If the court approves a full protection order, you may not be able to get or have a gun, firearm, other dangerous weapon, ammunition, or concealed pistol license for as long as the protection order is in place.

Armas de fuego y otras armas. Si el tribunal aprueba una orden de protección plena, usted quizá no pueda obtener o tener pistolas, armas de fuego, otras armas peligrosas, municiones o licencias de portación de armas ocultas mientras la orden de protección esté vigente.



Go to the court hearing scheduled on page 1. If you do not, the court may: ***Comparezca a la audiencia judicial programada en la página 1.*** Si no lo hace, el tribunal puede:

- Make this temporary order effective for 1 year or longer
Prolongar la vigencia de esta orden de protección por 1 año o más
- Order weapons restrictions, even if that was not requested
Ordenar restricciones relacionadas con armas, incluso si no se solicitaron

- Order other relief requested in the petition
Ordenar otros remedios solicitados en la solicitud
- Order electronic monitoring, payment of costs, and treatment
Ordenar monitoreo electrónico, el pago de los costos y tratamiento
- Issue a final order that you are required to follow and you may not be served with the order if it is substantially the same as this temporary order
Emitir una orden definitiva que usted estará obligado a cumplir y que puede no serle notificada si es sustancialmente igual a esta orden temporal.

If you are under age 18, your parent/s or legal guardian/s will also be served with this order and should also go to the hearing. The court will decide if someone should be appointed to represent you.

Si es menor de 18 años de edad, esta orden también se notificará a sus padres o tutores legales y también deberán comparecer a la audiencia. El tribunal decidirá si debe nombrarse a alguien que lo represente.

Findings *Determinaciones*

4. Ex Parte Hearing *Audiencia ex parte*

- ☐ The court issues this temporary order without a hearing.
El tribunal emite esta orden temporal sin una audiencia.
- ☐ The court held a hearing before issuing this temporary order. These people attended:
El tribunal celebró una audiencia antes de emitir esta orden temporal. Asistieron las siguientes personas:
- | | | | |
|---|---|--|---|
| ☐ Protected Person
<i>Persona protegida</i> | ☐ in person
<i>en persona</i> | ☐ by phone
<i>por teléfono</i> | ☐ by video
<i>por video</i> |
| ☐ Restrained Person
<i>Persona sujeta a la orden de restricción</i> | ☐ in person
<i>en persona</i> | ☐ by phone
<i>por teléfono</i> | ☐ by video
<i>por video</i> |
| ☐ Other: _____
<i>Otro:</i> | ☐ in person
<i>en persona</i> | ☐ by phone
<i>por teléfono</i> | ☐ by video
<i>por video</i> |

5. Basis *Fundamento*

- A. The court finds:** Based upon the petition, testimony, and case record, it appears that the restrained person engaged in conduct against the protected person/s that would be a basis for a protection order under chapter 7.105 RCW. This *Temporary Protection Order* should be issued without notice to the restrained person to avoid serious immediate harm or irreparable injury. (*Specify*)

El tribunal determina que: sobre la base de la solicitud, los testimonios y las actas del caso, al parecer la persona sujeta a la orden de restricción cometió conductas en contra de las personas protegidas que darían fundamento a una orden de protección conforme al capítulo 7.105 RCW. Esta orden de protección temporal debe emitirse sin notificación a la persona sujeta a la orden de restricción, con el fin de evitar daños graves inmediatos o lesiones irreparables. (Especifique).

B. Antiharassment Temporary Protection Order
Orden de protección temporal contra el acoso

[] No fee required (stalking, hate crime, single act of violence, or threat of violence including malicious and intentional threat, or presence of firearm/weapon causing substantial emotional distress, family or household member engaged in domestic violence, or nonconsensual sexual conduct or penetration or a sex offense. RCW 7.105.105(9)).

No se requiere el pago de tasas judiciales (acecho, delitos de odio, un solo acto de violencia, o amenazas de violencia que incluyan amenazas maliciosas e intencionales, o la presencia de armas de fuego u otras armas que provoquen angustia emocional importante, violencia doméstica cometida por un miembro de la unidad familiar, o conductas sexuales o penetración sexual sin consentimiento, o un delito sexual. RCW 7.105.105(9)).

6. Jurisdiction
Jurisdicción

The court has jurisdiction over the parties and the subject matter.

El tribunal tiene jurisdicción sobre las partes y sobre la materia del caso.

[] **Minors:** Washington state [] has exclusive continuing jurisdiction [] is the home state [] has temporary emergency jurisdiction over the children.

Menores: *el estado de Washington [-] tiene jurisdicción exclusiva continua [-] es el estado de residencia [-] tiene jurisdicción temporal de emergencia sobre los menores.*

[] **Temporary Emergency Jurisdiction:** The petitioner has until (date) _____
Jurisdicción temporal de emergencia: *la parte demandante tiene hasta el día (fecha)*

to return to (state/court with jurisdiction over the minors) _____
para regresar a (estado o tribunal con jurisdicción sobre los menores)

to seek any court orders about these minors:

para solicitar las órdenes judiciales que desee referentes a estos menores:

The Washington order will terminate on that date for the minors. RCW 26.27.231.
La orden de Washington terminará en esa fecha en lo referente a los menores.
RCW 26.27.231.

[] **The person who filed is not a parent** of one or more children listed above.
(Important! Complete Protection Order Attachment A: Non-Parent (ICWA), PO 030A/PO 040A.)

La persona que la presentó no es el padre ni la madre de uno o más de los menores antes mencionados.
(¡Importante! Rellene el anexo A de la orden de protección: persona distinta a los padres (ICWA), PO 030A/PO 040A).

7. Other Findings (if any)
Otras determinaciones (si las hay)

Temporary Restraints (Check all that apply):
Restricciones temporales (marque todas las opciones que correspondan):

8. The Court Orders: To the Restrained Person:
El tribunal ordena: A la persona sujeta a la orden de restricción:

General Restraints

Restricciones generales

- A. ☐ No Harm:** Do not cause any physical harm, bodily injury, assault, nonconsensual sexual conduct or nonconsensual sexual penetration, and do not harass, threaten, or stalk:

No causar daño: no causar daños físicos o lesiones corporales, agredir, cometer conductas sexuales sin consentimiento o penetración sexual sin consentimiento, ni acosar, amenazar o acechar a:

- ☐ the protected person ☐ the minors named in section 3 above
la persona protegida los menores mencionados en la sección 3 anterior

- ☐ these minors only: _____
solamente estos menores:

- B. ☐ No Contact:** Do not attempt or have any contact, including nonphysical contact, directly, indirectly, or through third parties, regardless of whether those third parties know of the order, except for service of court documents with:

Prohibición de contacto: no intentar entrar en contacto ni tener contacto alguno, incluido el contacto no físico, directo o indirecto, o por medio de terceros, sin importar si esos terceros están enterados de la orden, excepto para notificar documentos judiciales, con:

- ☐ the protected person ☐ the minors named in section 3 above
la persona protegida los menores mencionados en la sección 3 anterior

- ☐ these minors only: _____
solamente estos menores:

- ☐ these members of the protected person's household: _____
estos miembros de la unidad familiar de la persona protegida:

- ☐ **Exception (if any):** Only this type of contact is allowed: _____
Excepciones (si las hay): solo se permite este tipo de contacto:

Exceptions about minors only, if any, provided in **P** below.

*Las excepciones que se refieren solamente a los menores, de haberlas, se incluyen en la sección **P** más adelante.*

- C. [] Stalking Behavior:** Do not harass, follow, monitor, keep under physical or electronic surveillance, cyber harass (as defined in RCW 9A.90.120), or use phone, video, audio or other electronic means to record, photograph, or track locations or communication, including digital, wire, or electronic communication, of:

Conductas de acoso: *no acosar, seguir, monitorear, mantener bajo vigilancia física o electrónica, cometer acoso cibernético (según la definición de RCW 9A.90.120), ni usar teléfonos, dispositivos de video o audio, u otros medios electrónicos para grabar, fotografiar o rastrear lugares o comunicaciones, incluidas las comunicaciones digitales, por cables o electrónicas, de:*

- [] the protected person [] the minors named in section **3** above
*la persona protegida los menores mencionados en la sección **3** anterior*
- [] these minors only: _____
solamente estos menores:
- [] these members of the protected person's household: _____
estos miembros de la unidad familiar de la persona protegida:

-
- D. [] Exclude and Stay Away:** Do not enter, return to, knowingly come within, or **Exclusión y alejamiento:** *no ingresar, regresar o entrar deliberadamente, ni knowingly remain within 1,000 feet or other distance (specify) _____*
of:

permanecer deliberadamente a menos de 1,000 pies u otra distancia (especifique) de:

- | | |
|---|--|
| [] the protected person
<i>la persona protegida</i> | [] protected person's vehicle
<i>el vehículo de la persona protegida</i> |
| [] protected person's school
<i>la escuela de la persona protegida</i> | [] protected person's workplace
<i>el lugar de trabajo de la persona protegida</i> |
| [] protected person's residence
<i>la residencia de la persona protegida</i> | [] protected person's adult day program
<i>el programa diurno para adultos de la persona protegida</i> |
| [] the shared residence
<i>la residencia en común</i> | |
| [] the residence, daycare, or school of
<i>la residencia, centro de cuidado infantil o escuela de</i> | [] the minors named in section 3 above
<i>los menores mencionados en la sección 3 anterior</i> |
| [] these minors only: _____
<i>solamente estos menores:</i> | |
| [] other: _____
<i>otro:</i> | |

Address: The protected person chooses to (check one):

Dirección: *la persona protegida ha decidido (marque una opción):*

☐ keep their address confidential ☐ list their address here:
mantener su dirección confidencial incluir su dirección aquí:

- E. ☐ **Vacate Shared Residence:** The protected person has exclusive right to the residence that the protected person and restrained person share. The restrained person must immediately vacate the residence.
Desocupar residencia en común: la persona protegida tiene el derecho exclusivo a la residencia que la persona protegida y la persona sujeta a la orden de restricción comparten. La persona sujeta a la orden de restricción debe abandonar la residencia de inmediato.

- F. ☐ **Intimate Images:** Do not possess or distribute intimate images of a protected person, as defined in RCW 9A.86.010. The restrained person must take down and delete all intimate images and recordings of a protected person in the restrained person's possession or control and cease any and all disclosure of those intimate images.

Imágenes íntimas: no poseer ni distribuir imágenes íntimas de una persona protegida, según la definición de RCW 9A.86.010. La persona sujeta a la orden de restricción debe eliminar y borrar todas las imágenes y grabaciones íntimas de una persona protegida que estén en posesión o bajo el control de la persona sujeta a la orden de restricción, y abandonar todo intento de divulgar dichas imágenes íntimas.

- G. ☐ **Electronic Monitoring:** You must submit to electronic monitoring. (*Restrained person must be age 18 or older.*)

Monitoreo electrónico: debe someterse a monitoreo electrónico. (*La persona sujeta a la orden de restricción debe tener 18 años de edad o más.*)

Monitoring by (specify): _____

Monitoreo por parte de (especifique): _____

Term (if different from expiration of temporary order): _____

Plazo (si es diferente al vencimiento de la orden temporal): _____

- ☐ Restrained Person must pay cost of electronic monitoring.

La persona sujeta a la orden de restricción debe pagar el costo del monitoreo electrónico.

- H. ☐ **Evaluation:** ☐ To be decided at the full hearing. ☐ Ordered now.

Evaluación: [-] Se decidirá en la audiencia plena. [-] Se ordena ahora.

The restrained person shall get an evaluation for: ☐ mental health ☐ chemical dependency (drugs or alcohol) at: _____

La persona sujeta a la orden de restricción debe hacerse una evaluación de: [-] salud mental [-] dependencia de sustancias químicas (drogas o alcohol) en:

The evaluation shall answer the following question/s:

La evaluación deberá contestar las siguientes preguntas:

An evaluation is necessary and it is feasible and appropriate to order an evaluation in this temporary order because:

Es necesario hacer una evaluación y es viable y apropiado ordenar una evaluación en esta orden temporal debido a que:

-
- I. ☐ **Treatment:** ☐ To be decided at the hearing. ☐ Ordered now.

Tratamiento [-] *Se decidirá en la audiencia plena. [-] Se ordena ahora.*

The restrained person shall participate in state-certified treatment as follows:

La persona sujeta a la orden de restricción deberá participar en tratamiento certificado por el estado como se describe a continuación:

- ☐ domestic violence perpetrator treatment program approved under RCW 43.20A.735 at: _____
programa de tratamiento para perpetradores de violencia doméstica aprobado conforme a RCW 43.20A.735 en:

- ☐ sex offender treatment program approved under RCW 18.155.070 at:

programa de tratamiento para delincuentes sexuales aprobado conforme a RCW 18.155.070 en:

It is feasible and appropriate to order treatment in this temporary order because:

Es viable y apropiado ordenar un tratamiento en esta orden temporal porque:

- J. ☐ **Personal Belongings:** The protected person shall have possession of essential personal belongings, including the following:

Pertenencias personales: *la persona protegida tendrá la posesión de sus pertenencias personales esenciales, que incluyen las siguientes:*

- K. ☐ **Transfer of Assets:** Do not transfer jointly owned assets.

Transferencias de activos: *no transferir activos en posesión mancomunada.*

- ☐ **Finances:** The following financial relief is ordered: _____

Finanzas: *se ordenan los siguientes remedios financieros:*

- L. ☐ **Vehicle:** The protected person shall have use of the following vehicle:

Vehículo: *la persona protegida podrá utilizar el siguiente vehículo:*

Year, Make, & Model _____ License No. _____

Año, marca y modelo _____ *Número de placa*

- M. **Restrict Abusive Litigation:** To be decided at the hearing, if requested.

Restricción de litigios maliciosos: *se decidirá en la audiencia, si se solicita.*

- N. **Pay Fees and Costs:** To be decided at the hearing, if requested.

Pago de honorarios y costos: *se decidirá en la audiencia, si se solicita.*

Firearms and Other Dangerous Weapons

Armas de fuego y otras armas peligrosas

- O. ☐ **Surrender Weapons:**

Entrega de armas:

Important! Also use form <i>Order to Surrender and Prohibit Weapons</i> , WS 001.
--

¡Importante! Use también el formulario "Orden de entrega y prohibición de armas", WS 001.

The court finds that (check all that apply):

El tribunal determina que (marque todas las opciones que correspondan):

- ☐ Irreparable injury could result if the *Order to Surrender and Prohibit Weapons* is not issued.
Podrían ocurrir lesiones irreparables si no se emite una orden de entrega y prohibición de armas.
- ☐ The restrained person's possession of a firearm or other dangerous weapon presents a serious and imminent threat to public health or safety or the health or safety of any individual.
El hecho de que la persona sujeta a la orden de restricción posea un arma de fuego u otra arma peligrosa representa una amenaza grave e inminente para la salud o seguridad pública, o para la salud o seguridad de cualquier persona.
- ☐ Irreparable injury could result if the restrained person is allowed to access, obtain, or possess any firearms or other dangerous weapons, or obtains or possesses a concealed pistol license.
Podrían ocurrir lesiones irreparables si se permite que la persona sujeta a la orden de restricción tenga acceso, obtenga o posea armas de fuego u otras armas peligrosas, o que obtenga o posea una licencia de portación de armas ocultas.

The restrained person must:

La persona sujeta a la orden de restricción debe:

- Immediately surrender to law enforcement and not access, possess, have in their custody or control, purchase, receive, or attempt to purchase or receive firearms, other dangerous weapons, or concealed pistol licenses; and
Entregar de inmediato a la policía y no obtener acceso, poseer, tener bajo su custodia o control, comprar, recibir, o intentar comprar o recibir armas de fuego, otras armas peligrosas o licencias de portación de armas ocultas; y
- Comply with the **Order to Surrender and Prohibit Weapons**, filed separately.
Cumplir con la orden de entrega y prohibición de armas, tramitada por separado.

Minors
Menores

P. ☐ **Custody:** The protected person is granted temporary care, custody, and control of:
Tutela: Se concede a la persona protegida el cuidado, la tutela y el control temporal de:

☐ the minors named in section **3** above.
los menores mencionados en la sección 3 anterior.

☐ these minors only: _____
solamente estos menores:

Exceptions for Visitation and Transportation, if any (including exchanges, meeting location, pickup, and dropoff): _____

Excepciones para fines de visita y transporte, si las hay (incluir intercambios, lugares de reunión, recogida y entrega):

Visitation listed here is an exception only to No Contact and Stay Away provisions about the children in **B** and **D** above.

*Las visitas aquí descritas son excepciones a las disposiciones de prohibición de contacto y alejamiento de los menores en los puntos **B** y **D** anteriores.*

(Only for children the protected and restrained person have together.)

(Solo para hijos que la persona protegida y la persona sujeta a la orden de restricción tengan en común).

To comply with the Child Relocation Act, anyone with majority or substantially equal residential time (at least 45 percent) who wants to move with the child must notify every other person who has court-ordered time with the child. Specific exemptions from notification may be available if the court finds unreasonable risk to health or safety. Persons entitled to time with the child under a court order may object to the proposed relocation. See RCW 26.09.405 - .560 for more information.

Con el fin de cumplir con la Ley de Reubicación de Menores, toda persona que tenga un tiempo residencial mayoritario o generalmente equivalente (al menos 45 por ciento) y que quiera mudarse con el menor deberá notificarlo a todas las demás personas que tengan derecho, por orden judicial, a pasar tiempo con el menor.

Pueden existir exenciones específicas de la obligación de notificar, si el tribunal determina que hacerlo constituye un riesgo inaceptable para la salud o seguridad.

Las personas que por orden judicial tengan derecho a pasar tiempo con el menor pueden objetar a la reubicación propuesta. Para recibir más información, consulte RCW 26.09.405 - .560.

Q. [] Interference: Do not interfere with the protected person's physical or legal custody of:

Interferencia: *no interferir con la tutela física o legal que ejerce la persona protegida sobre:*

[] the minors named in section **3** above
*los menores mencionados en la sección **3** anterior*

[] these minors only: _____
solamente estos menores:

R. [] Removal from State: Do not remove from the state:

Salida del estado: *no sacar del estado a:*

[] the minors named in section **3** above
*los menores mencionados en la sección **3** anterior*

[] these minors only: _____
solamente estos menores:

S. [] School Enrollment: Do not enroll or continue attending the elementary, middle, or high school that a protected person attends (*name of school*) _____.

(Only if both the restrained person and a protected person are students at the same school. Can apply to students 18 or older. Includes public and private schools.

Complete form Appendix A School Attendance.)

Inscripción en la escuela: *no inscribirse en, ni seguir asistiendo a, la escuela primaria, intermedia o secundaria a la que asiste una persona protegida (nombre de la escuela)* _____.

(Solamente si tanto la persona sujeta a la orden de restricción como una persona protegida son estudiantes de la misma escuela. Puede aplicarse a estudiantes de 18 años de edad o más. Incluye a escuelas públicas o privadas. Llene el apéndice A, "Asistencia a la escuela", del formulario).

Pets

Mascotas

- T. ☐ **Custody:** The protected person shall have exclusive custody and control of the following pet/s owned, possessed, leased, kept, or held by the protected person, restrained person, or a minor child who lives with either the protected or restrained person. (Specify name of pet and type of animal.):

Custodia: la persona sujeta a la orden de restricción tendrá la custodia y el control exclusivos de las siguientes mascotas poseídas, arrendadas, mantenidas o conservadas por la persona protegida, la persona sujeta a la orden de restricción o un hijo menor de edad que viva con la persona protegida o con la persona sujeta a la orden de restricción. (Especifique el nombre de la mascota y el tipo de animal):

- U. ☐ **Interference:** Do not interfere with the protected person's efforts to get the pet/s named above.

Interferencia: no interferir con los esfuerzos de la persona protegida para llevarse a las mascotas antes mencionadas.

- V. ☐ **Stay Away:** Do not knowingly come within, or knowingly remain within (distance) _____ of the following locations where the pet/s are regularly found:

Alejamiento: no acercarse ni permanecer deliberadamente a menos de (distancia) _____ de los siguientes lugares en donde habitualmente se encuentran las mascotas:

- ☐ Protected person's residence (home address may be kept confidential)
Residencia de la persona protegida (la dirección puede mantenerse confidencial)

- ☐ Other (specify) _____
Otra (especifique)

Vulnerable Adult

Adulto vulnerable

- W. ☐ **Safety:** Do not commit or threaten to commit acts of abandonment, neglect, financial exploitation, or abuse, including sexual abuse, mental abuse, physical abuse, personal exploitation, and improper use of restraints against the vulnerable adult.

Seguridad: no cometer, ni amenazar con cometer, actos de abandono, descuido, explotación financiera o maltrato, incluidos actos de abuso sexual, maltrato mental, maltrato físico, explotación personal e inmovilización inapropiada en contra del adulto vulnerable.

- X. ☐ **Accounting:** You must provide an accounting of the disposition of the vulnerable adult's income or other resources by (date) _____

Contabilidad: debe entregar un informe contable de la disposición de los ingresos y otros recursos del adulto vulnerable, a más tardar el día (fecha)

- Y. ☐ **Property Transfer:** Do not transfer the property of ☐ the vulnerable adult ☐ the restrained person. This restraint is valid for up to 90 days.

Transferencia de bienes: no transferir los bienes de ☐ el adulto vulnerable ☐ la

persona sujeta a la orden de restricción. Esta restricción tiene una vigencia de hasta 90 días.

Other
Otros

Z. _____

Other Orders (Check all that apply):

Otras órdenes (marque todas las opciones que correspondan):

9. ☐ **Law enforcement must help the protected person with (RCW 7.105.320(1)):**
Los agentes del orden público deben ayudar a la persona protegida con (RCW 7.105.320(1)):

☐ Possession of the protected person's residence.
La posesión de la residencia de la persona protegida.

☐ Possession of the vehicle listed in section **L** above.
*La posesión del vehículo indicado en la sección **L** anterior.*

☐ Possession of the protected person's essential personal belongings located at:
La posesión de las pertenencias personales esenciales de la persona, que se encuentran en:

☐ the shared residence
la residencia en común

☐ the restrained person's residence
la residencia de la persona sujeta a la orden de restricción

☐ other location _____
otro lugar

☐ Custody of ☐ the minors named in section **3** above
*La obtención de la tutela de [-] los menores mencionados en la sección **3** anterior*

☐ these minors only _____
solamente estos menores:

☐ Other: _____
Otro:

☐ **Law enforcement must be present while the restrained person collects** personal clothing, personal items needed during the duration of this order, and these other items (*specify*) _____
from the shared residence that restrained person has been ordered to vacate in **D** or **E** above (RCW 7.105.320(3)).

Los agentes del orden público deben estar presentes mientras la persona sujeta a la orden de restricción recoge su ropa, los objetos personales que necesite durante la

vigencia de esta orden y los siguientes objetos (especifique)
de la residencia en común que se ha ordenado a la persona sujeta a la orden de
restricción que abandone en el punto **D** o **E** anterior (RCW 7.105.320(3)).

10. Washington Crime Information Center (WACIC) and Other Data Entry
Centro de Información del Crimen de Washington (WACIC) y otros registros de
datos

Clerk's Action. The court clerk shall forward a copy of this order immediately to the
following law enforcement agency (county or city) _____

(check only one): ☐ Sheriff's Office or ☐ Police Department

Acción del actuario. El actuario del tribunal deberá enviar una copia de esta orden, de
inmediato, a la siguiente agencia de orden público (del condado o la ciudad)
(marque solamente una): [-] Oficina del Alguacil o [-] Departamento de Policía.

This agency shall enter this order into WACIC and National Crime Info. Center (NCIC).
Esta agencia capturará la orden en el WACIC y en el Centro Nacional de Información
Criminal (NCIC).

11. Service on the Restrained Person
Notificación a la persona sujeta a la orden de restricción

☐ **Required.** The restrained person must be served with a service packet, including a
copy of this order, the petition, and any supporting materials filed with the petition.

Obligatoria. La persona sujeta a la orden de restricción debe ser notificada con un
paquete de notificación, que debe incluir una copia de esta orden, la solicitud y
todos los materiales de sustento presentados con la solicitud.

☐ The **law enforcement agency** where the restrained person lives or can be
served shall serve the restrained person with the service packet and shall
promptly complete and return proof of service to this court.

La **agencia de orden público** del lugar en donde la persona sujeta a la orden
de restricción vive o puede ser notificada deberá notificar a la persona sujeta a la
orden de restricción con el paquete de notificación, y deberá rellenar y devolver
a este tribunal, de manera expedita, un comprobante de la notificación.

Law enforcement agency: (county or city) _____

(check only one): ☐ Sheriff's Office or ☐ Police Department

Agencia de orden público: (condado o ciudad)

(marque solo una opción): [-] Oficina del Alguacil o [-] Departamento de Policía

☐ **Personal service by law enforcement is required because** (check all that
apply):

**Se requiere notificación personal por parte de las autoridades de orden
público debido a** (marque todas las opciones que correspondan):

☐ Order to Surrender and Prohibit Weapons
Orden de entrega y prohibición de armas

☐ Restrained person must vacate shared residence
La persona sujeta a la orden de restricción debe abandonar la residencia
compartida

☐ Child custody transfer ordered
Se ordenó transferir la custodia de menores

☐ Restrained person is incarcerated
La persona sujeta a la orden de restricción está encarcelada

☐ Other
Otra

☐ Electronic service is authorized by RCW 7.105.150.
La notificación electronica se autoriza por RCW 7.105.150.

☐ The **protected person** (or person filing on their behalf) shall make private arrangements for service and have proof of service returned to this court. (*This is not an option if this order requires: weapon surrender, vacating a shared residence, transfer of child custody, or if the restrained person is incarcerated. In these circumstances, law enforcement must serve unless the court allows alternative service.*)

La persona protegida (o la persona que presenta la solicitud en su nombre) deberá hacer arreglos privados para la notificación y hacer que se entregue un comprobante de la notificación a este tribunal. (Esta opción no existe si la orden dispone: entrega de armas, abandono de una residencia en común, transferencia de la tutela de menores, o si la persona sujeta a la orden de restricción está encarcelada. En esas circunstancias, la agencia de orden público debe hacer la notificación, a menos que el tribunal permita un medio de notificación alternativo).

☐ **Alternative Service Allowed.** The court authorizes alternative service by separate order (specify): _____
Medio de notificación alternativo permitido. El tribunal autoriza un medio de notificación alternativo con una orden por separado (especifique):

Clerk's Action. The court clerk shall forward a service packet on or before the next judicial day to the agency and/or party checked above. The court clerk shall also provide a copy of the service packet to the protected person but the protected person is only responsible for service if checked above.

Acción del actuario. El actuario del tribunal deberá enviar un paquete de notificación, a más tardar el siguiente día judicial, a la agencia o parte antes indicada. El actuario del tribunal también deberá entregar una copia del paquete de notificación a la persona protegida, pero la persona protegida solamente es responsable de la notificación si se marcó arriba.

☐ **Not Required.** The restrained person appeared at the hearing, in person or remotely, and received notice of the order. No further service is required. See section 4 above for appearances. (*May apply even if the restrained person left before a final ruling is issued or signed.*)

No obligatorio. La persona sujeta a la orden de restricción compareció en la audiencia, de manera presencial o remota, y recibió la notificación de la orden. No se necesita notificación adicional. Consulte la información sobre las comparecencias en la sección 4 anterior. (*Puede aplicarse incluso si la persona sujeta a la orden de restricción se retiró antes de que se emitiera o firmara un fallo definitivo.*)

12. ☐ Service on Others (Vulnerable Adult or Restrained Person under age 18)
Notificación a otros (adulto vulnerable o persona sujeta a la orden de restricción menor de 18 años)

Service on the ☐ vulnerable adult ☐ adult's guardian/conservator ☐ Restrained Person's parent/s or legal guardian/s (name/s) _____ is:

La notificación a [-] el adulto vulnerable [-] el tutor o curador del adulto [-] los padres o tutores legales de la persona sujeta a la orden de restricción (nombres) _____ es:

☐ **Required.**
Obligatoria.

☐ The **law enforcement agency** where the person to be served lives or can be served shall serve a copy of this order and shall promptly complete and return proof of service to this court.

*La **agencia de orden público** del lugar en donde la persona que será notificada vive o puede ser notificada deberá notificar con una copia de esta orden, y deberá rellenar y devolver a este tribunal, de manera expedita, un comprobante de la notificación.*

Law enforcement agency: (county or city) _____

(check only one): ☐ Sheriff's Office or ☐ Police Department

Agencia de orden público: (condado o ciudad)

(marque solo una opción): [-] Oficina del Alguacil o [-] Departamento de Policía

☐ The **protected person** or person filing on their behalf shall make private arrangements for service and have proof of service returned to this court.

*La **persona protegida**, o la persona que presenta la solicitud en su nombre, deberá hacer arreglos privados para la notificación y hacer que se entregue un comprobante de la notificación a este tribunal.*

Clerk's Action. The court clerk shall forward a copy of this order on or before the next judicial day to the agency and/or party checked above.

Acción del actuario. *El actuario del tribunal deberá enviar una copia de esta orden, a más tardar el siguiente día judicial, a la agencia o parte antes indicada.*

☐ **Not Required.** They appeared at the hearing where this order was issued and received a copy.

No obligatorio. *Comparecieron en la audiencia en la que se emitió esta orden y recibieron una copia.*

13. **Other Orders (if any):**
Otras órdenes (si las hay):

How to attend the next court hearing (date and time on page 1).

Cómo asistir a la siguiente audiencia judicial (la fecha y hora están en la página 1).

The hearing scheduled on page 1 will be held:

La audiencia programada en la página 1 se celebrará:



In Person
En persona

Judge/Commissioner: _____
Juez/Comisionado: _____

Courtroom: _____
Juzgado: _____

	Address: _____ Dirección: _____	
	Online (audio and video) App: _____ En línea (audio y video) Aplicación: _____ ☐ Log-in: _____ Inicio de sesión: _____ ☐ You must get permission from the court at least 3 court days before your hearing to participate online (audio and video). To make this request, contact: <i>Debe recibir permiso del tribunal, por lo menos 3 días judiciales antes de su audiencia, para participar en línea (audio y video). Para hacer la solicitud, comuníquese con:</i> _____	
	By Phone (audio only) ☐ Call-in number: _____ Por teléfono (solamente audio) [-] Número al que debe llamar: _____ ☐ You must get permission from the court at least 3 court days before your hearing to participate by phone only (without video). To make this request, contact: _____ <i>Debe recibir permiso del tribunal, por lo menos 3 días judiciales antes de su audiencia, para participar solamente por teléfono (sin video). Para hacer la solicitud, comuníquese con:</i> _____	
	If you have trouble connecting online or by phone (instructions, who to contact) Si tiene problemas para conectarse por internet o teléfono (instrucciones, con quién comunicarse) _____ _____	
	Ask for an interpreter, if needed. Contact: _____ Solicite un intérprete, si lo necesita. Comuníquese con: _____	 Ask for disability accommodation, if needed. Contact: _____ Solicite adaptaciones para una discapacidad, si las necesita. Contacto: _____
Ask for an interpreter or accommodation as soon as you can. Do not wait until the hearing! <i>Solicite un intérprete o adaptaciones lo antes posible. ¡No espere hasta la audiencia!</i>		

Ordered.
Se ordena.

Dated: _____ at _____ a.m./p.m.
Fechado el: _____ a las _____ a.m./p.m.

Judge/Court Commissioner
Juez/Comisionado del tribunal

Print Judge/Court Commissioner Name
Nombre en letra de molde del juez o comisionado
del tribunal

I received a copy of this Order or attended the hearing remotely and have actual notice of this order. It was explained to me on the record:

Recibí una copia de esta orden o asistí a la audiencia de manera remota y he recibido una notificación oficial de esta orden. Se me explicó de manera oficial:



Signature of Respondent
Firma de la parte demandada

Print Name
Nombre en letra de molde

Date
Fecha



Signature of Respondent's Lawyer WSBA No.
Firma del abogado de la parte demandada Núm. de la WSBA

Print Name
Nombre en letra de molde

Date
Fecha



Signature of Petitioner
Firma de la parte demandante

Print Name
Nombre en letra de molde

Date
Fecha



Signature of Petitioner's Lawyer WSBA No.
Firma del abogado de la parte demandante Núm. de la WSBA

Print Name
Nombre en letra de molde

Date
Fecha

Important! Protected Person: Law enforcement must notify you before firearms are returned to the Restrained Person. Keep your contact information up to date with the law enforcement agency. The *Proof of Surrender* in the court file should say which agency has the firearms. RCW 9.41.340.

¡Importante! Persona protegida: La agencia de orden público debe notificarle a usted antes de devolver armas de fuego a la persona sujeta a la orden de restricción. Mantenga actualizada su información de contacto con la agencia de orden público. El comprobante de entrega incluido en el expediente del caso debe indicar la agencia que tiene las armas de fuego. RCW 9.41.340.

Certificate of Compliance With VAWA. This protection order meets all "full faith and credit" requirements of the Violence Against Women Act, 18 U.S.C. § 2265 (1994) (VAWA) upon notice to the restrained person. This court has jurisdiction over the parties and the subject matter; the restrained person has been or will be given notice and a timely opportunity to be heard as provided by the laws of this jurisdiction. This order is enforceable in all 50 states, Indian tribal lands, the District of Columbia, the Commonwealth of Puerto Rico, the U.S. Virgin Islands, American Samoa, the Northern Mariana Islands, and Guam, as if it were an order of that jurisdiction.

Certificado de cumplimiento con la ley VAWA. Esta orden de protección cumple con todos los requisitos de "entera fe y crédito" de la Ley de Violencia en Contra de las Mujeres, 18 U.S.C. § 2265 (1994) (VAWA, por sus siglas en inglés) después de su notificación a la persona sujeta a la orden de restricción. Este tribunal tiene jurisdicción sobre las partes y sobre la materia del caso; la persona sujeta a la orden de restricción ha sido o será notificada y tendrá la oportunidad de ser escuchada, de manera oportuna, según lo indicado por las leyes de esta jurisdicción. Esta orden es aplicable en los 50 estados, las tierras tribales indígenas, el Distrito de Columbia, el

Estado Libre Asociado de Puerto Rico, las Islas Vírgenes de los Estados Unidos, Samoa Americana, las Islas Marianas del Norte y Guam, como si fuera una orden de la jurisdicción en cuestión.